



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento di Studi sull'Asia  
e sull'Africa Mediterranea

# Il *Wakan rōeishū* e la poetica comparata dell'epoca Heian. Un "nascondino" concettuale

Jeffrey Niedermaier

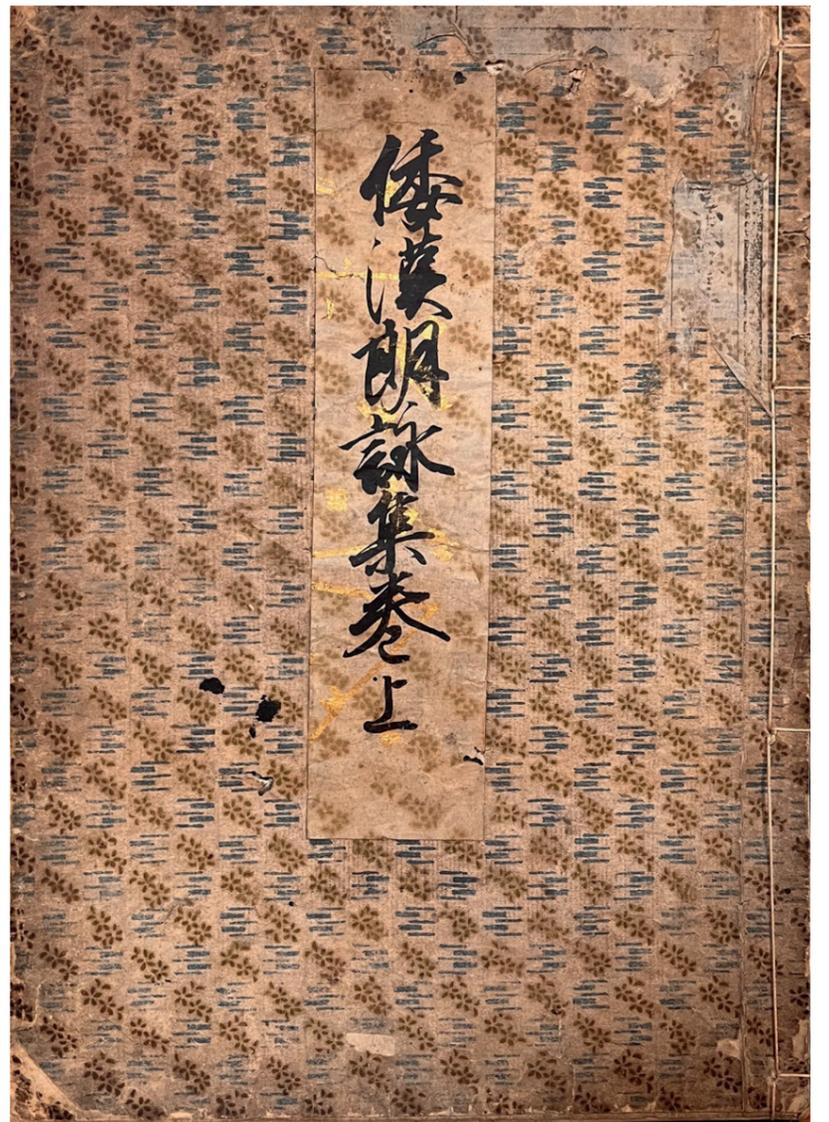
**18 dicembre 2024, ore 10:30**

Aula MF4, Polo didattico San Basilio

Il seminario si terrà in lingua italiana

Il *Wakan rōeishū* (Raccolta di versi giapponesi e cinesi da intonare, XI sec.) è una delle più importanti raccolte poetiche del Giappone premoderno.

La sua particolarità è di mettere a fianco, sulla stessa pagina, poesie giapponesi (*waka*) e versi cinesi (*kanshi*) ordinandoli per tema e soggetto: stagioni, paesaggi, festività, ma anche temi che riguardano la società, la vita, la religione del Giappone del periodo Heian. Questo seminario, aperto a tutti gli studenti e i ricercatori, conclude il corso magistrale "Fonti manoscritte e xilografiche del Giappone premoderno" del LICAAM. Presentando le caratteristiche salienti del *Wakan rōeishū* attraverso la lettura di alcune fonti primarie e l'analisi di alcune tecniche di annotazione dei testi letterari, il seminario propone una visione chiara e stimolante dei rapporti intertestuali tra letteratura giapponese e cinese.



**Jeffrey Niedermaier** è Mulberry Essence Assistant Professor presso i Dipartimenti di Studi sull'Asia orientale e di Letteratura Comparata alla Brown University (USA). La sua ricerca esplora le intersezioni tra le tradizioni letterarie cinesi e giapponesi, con particolare attenzione alla poetica comparata del periodo Heian. Il suo progetto attuale, *The Poetics of Elsewhere*, indaga le prime traiettorie transfrontaliere della letteratura comparata giapponese-cinese, esplorando come i testi classici immaginano e rielaborano terreni e territori al di là del binomio Giappone-Cina (*wa-kan*). I suoi articoli sono apparsi in riviste quali *Journal of World Literature* ed *Asiatische Studien*.